[ENGLISH]

CONSTITUTION COMMITTEE RECOMMENDATIONS ON THE 2025 PROPOSED AMENDMENTS TO THE APALA CONSTITUTION

AMENDMENTS SUBMITTED BY THE TASK FORCE ON CHAPTERS & CONVENTIONS

AMENDMENT NAME	CHAPTER COMPLIANCE: REGULAR MEETINGS
CITATION	ARTICLE III. CHAPTERS
SUBMITTED BY	Task Force on Chapters & Convention Frequency
CURRENT LANGUAGE	SECTION 3.D: Chapter meetings should be conducted in a democratic and orderly manner pursuant to the Revised Robert's Rules of Order.
FINAL LANGUAGE	SECTION 3.D: Chapters will hold at least two regularly scheduled chapter meetings per year either in person or virtually with proper notice given to membership. Chapter meetings should be conducted in a democratic and orderly manner pursuant to the Revised Robert's Rules of Order.
RATIONALE	Standardizes regular meetings for Chapters across the board, but gives them the flexibility to determine frequency as long as they meet the threshold of at least two per year.

[CHINESE]

章程委员会关于对2025 年拟议APALA 修正案的建议

由分会和大会工作组提交的修正案

修正案名称	分会合规性定期会议
引用	第III条. 分会
提交人	Task Force on Chapters & Convention Frequency
当前表述	第3.D节：会议应当按照修订后的《罗伯茨议事规则》以民主有序的方式进行。
最终表述	第3.D节：各分会每年至少会举行两次定期会议，会议形式可以是线下也可以是线上，且会提前向会员发出通知。会议应当按照修订后的《罗伯茨议事规则》以民主有序的方式进行。
依据	对各分会的定期会议进行了统一规范，但同时给予它们一定的自由度，允许其自行决定会议的频率，只要每年至少举行两次即可。

[VIETNAMESE]

CÁC KHUYẾN NGHỊ CỦA ỦY BAN ĐIỀU LỆ VỀ CÁC BẢN SỬA ĐỔI, BỔ SUNG ĐƯỢC ĐỀ XUẤT NĂM 2025 ĐỐI VỚI ĐIỀU LỆ APALA

CÁC BẢN SỬA ĐỔI, BỔ SUNG DO LỰC LƯỢNG ĐẶC NHIỆM VỀ CÁC CHI HỘI & ĐẠI HỘI ĐỆ TRÌNH

TÊN BẢN SỬA ĐỔI	HOẠT ĐỘNG TUÂN THỦ CỦA CHI HỘI: CÁC CUỘC HỌP THƯỜNG KỲ
TRÍCH DẪN	ĐIỀU III. CÁC CHI HỘI
NGƯỜI ĐỆ TRÌNH	Task Force on Chapters & Convention Frequency
NGÔN NGỮ HIỆN TẠI	MỤC 3.D: Các cuộc họp của chi hội nên được tiến hành một cách dân chủ và có trật tự theo Nội quy Robert bản sửa đổi.
NGÔN NGỮ CUỐI CÙNG	MỤC 3.D: Các chi hội sẽ tổ chức ít nhất hai cuộc họp chi hội thường kỳ mỗi năm, trực tiếp hoặc trực tuyến, với thông báo hợp lệ được gửi đến thành viên. Các cuộc họp của chi hội nên được tiến hành một cách dân chủ và có trật tự theo Nội quy Robert bản sửa đổi.
LÝ DO	Tiêu chuẩn hóa các cuộc họp thường kỳ cho các Chi hội trên toàn hệ thống, nhưng cho phép họ linh hoạt xác định tần suất miễn là họ đạt được ngưỡng ít nhất hai cuộc mỗi năm.